Zeitschrift: Technique agricole Suisse Herausgeber: Technique agricole Suisse

**Band:** 43 (1981)

**Heft:** 13

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

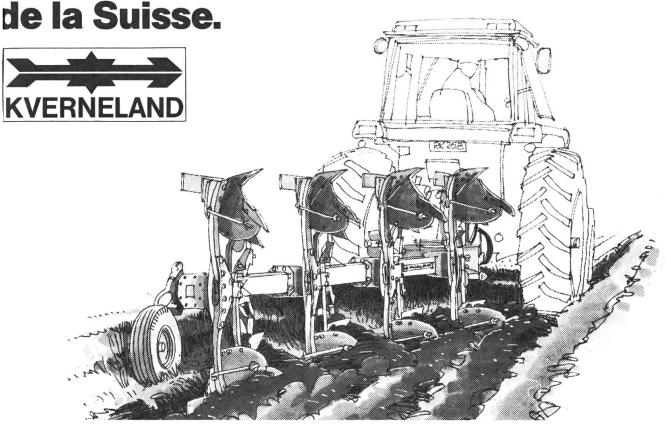
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Une charrue norvégienne à la conquête



Les charrues KVERNELAND sont originaires de Norvège. Plus de 250000 exploitations dans le monde labourent avec ces instruments de qualité irréprochable. Entre 1962 et 1980 elles ont remporté 14 victoires aux championnats mondiaux de labour.

Le travail de l'acier est une spécialité de KVERNELAND. Le poids de ces charrues à éléments mobiles a pu être fortement réduit grâce à l'utilisation d'alliages spéciaux (microalliages) et une nouvelle méthode de traitement à chaud du châssis principal et des ages. Toutes les charrues KVERNELAND sont dotées d'un mécanisme automatique de basculement au contact de l'obstacle (pierres) – équipement ingénieux permettant le labour Non-Stop en terrain pierreux.

Chaque charrue à deux corps peut recevoir un ou deux corps complémentaires (charrues réversibles portées à 5 corps pour les gros tracteurs). Adaptation à tous types de tracteurs.

La charrue KVERNELAND a conquis également la Suisse: Visitez les exploitations que nous citons comme références ou demandez-nous sans engagement de votre part une démonstration exécutée par notre spécialiste.

# KVERNELAND – en tête sur le marché européen

Agence générale pour la Suisse:

Tél. 01/8201212

# Service Company SA Dübendorf

Dépot Suisse Romande: Les Creux, Yverdon, Tél. 024/24 24 16

# **MESSER**

# FRONTAUX OF DECHARGEURS

Le Suédois en acier dur: Une fée au logis!



Alö est le no 1 des chargeurs frontaux:

- s'adapte à tous les tracteurs
- programme complet d'accessoires
- NOUVEAU: Alö-chargeur frontal QUANTUM

pour très gros tracteurs et travaux plus durs encore! Demandez nos prospectus!



VOTRE REVENDEUR ET MESSER: UNE COLLABORATION SANS PAIRE!

**IVESSER**1510 Moudon, Tél. 021 95 15 74
4704 Niederbipp, Tél. 065 73 23 63

Machines industrielles et agricoles

On trouve dans chaque village

des propriétaires de machines automobiles agricoles qui ne font pas encore partie de notre organisation.
Communiquez leur adresse à l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA), case postale, 5223 Riniken AG.
Nous vous en remercions d'avance!

# OH I

votre spécialiste pour le travail du sol

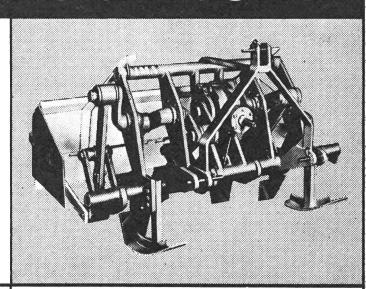
# Machine à bécher

## IMA (système FALC)

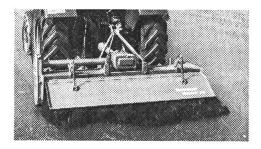
- châssis très solide avec grand dégagement
- grand engrenage conique en bain de d'huile
- vilebrequin forgé
- grands paliers étenches
- tôle de protection réglable dans deux sens
- profondeur de travail jusqu'à 35 cm
- diverses largeurs pour tracteurs jusqu'à 150 CV



Ott frères SA, 3076 Worb, 031/83 0811



175H



### **HOWARD ROTAVATOR**

- Construction robuste
- Entraînement latéral
- Pour tous les terrains
- Avantageux

Renseignements et prospectus par l'agence générale pour la Suisse: 79-1248



# Le poste de soudure idéal



pour l'agriculteur moderne

GLOOR livre «sur mesure» ce qui convient le mieux pour vous.

Demandez nos prospectus gratuits avec indication des prix en envoyant le talon à

# GLOOR

GLOOR FRERES SA, 3400 BURGDORF Appareillage autogène, Tél. 034 22 29 01

Nom:

Adresse:

70







anoraks

anoraks

anoraks



Consultez la liste des cours du Centre romand de l'ASETA (p. 596) et retenez votre place dès maintenant!

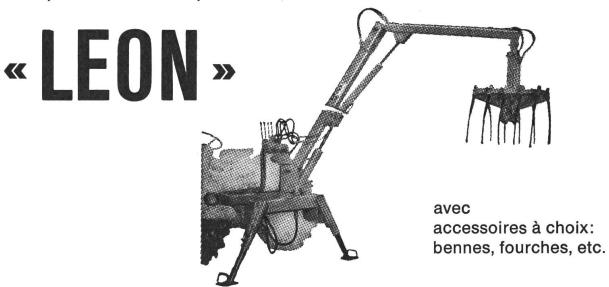


Mutuelle Vaudoise + Vaudoise Vie

La Mutuelle Vaudoise est l'assurance de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture — ASETA

Agences dans toute la Suisse

Un PETIT modèle à GRAND rendement. Grue pour fixation aux 3 points de tous tracteurs.



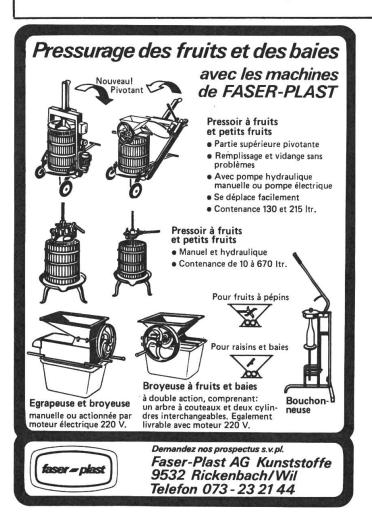
Importateur pour la Suisse romande:

## Paul HENRIOD S.à r.l., 1040 ECHALLENS VD

Téléphone 021 - 81 18 81 - 82

Succursale à Corcelles / Payerne VD

Téléphone 037 - 61 42 50



### **ACTION ELECTRICITE**

#### Prix uniques!

Profitez!

Générateurs avec moteur à benzine B+S, 4-temps, 220 V

Puissance Watt	Prix ICHA compr.
1000	895.—
1750	1550.—
2500	1590.—
3750	1725.—
4500	2190.—
5400	2450.—
3200 220/380	2200.— mobiles
4800 220/380	2600.— mobiles

Générateurs avec moteurs Diesel 220/380 V, démarrage électr.

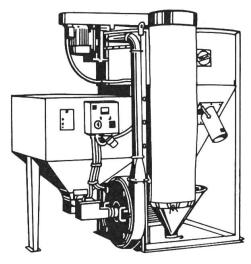
Puissance Watt	Prix Fr. ICHA compr.
4000	4260.—
4800	4650.—
11200	6390 —

Garantie: 6 mois. Service dans toute la suisse.

Téléphone tout-de-suite: 033 - 23 44 26

# Aliments fourragers

# SKIOLO PICCOLO VIBROMATIQUE



Seule installation compacte avec alimentation par auto-vibrateur selon ampèrage du moteur.

Automaticité pour alimentation électronique avec auge vibrante, pour arrêt du moulin, pour vidage complet du moulin et pour arrêt du mélangeur.

Moulin à marteaux avec moteur de 7,5 ou 10 CV. Réservoir de stockage des céréales 450 kg. Mélangeur 1260 litres avec moteur à 3 CV. Boîtier de commande avec fiche CEE 5 x 32 A montage en applique.

Séparation du moulin et mélangeur est possible.

Prix d'action Paiement comptant **7,5 CV** Fr. 5850.— 10,0 CV Fr. 6000.—

Demandez des prospectus de notre grand programme de moulin.



MASCHINEN AG 4112 Bättwil/Basel Tel. 061 75 11 11

Indiquez assez tôt votre intention de bifurquer à gauche!





Publication No 3 de l'ASETA

# Entretien des véhicules automobiles agricoles à moteur Diesel ou à benzine

par W. Bühler et J.J. Romang, moniteurs de cours.

Format 14,8 x 21,0 cm, 44 pages et plus de 40 illustrations

#### Prix fr. 3.-

Pour l'obtenir, il suffit de verser le montant susmentionné au compte de chèques postaux 80 - 32608 (Zurich) de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture — ASETA, Brougg, et d'inscrire simplement «Publication No 3» au verso du coupon (partie de droite du bulletin de versement vert).



ROTAVER est en tête depuis des années, dans la construction de silos en polyester, grâce à son expérience, son service impeccable et à ses conseils judicieux.



### **ROTAVER SA**

Silos et Citernes art. en polyester 1400 Yverdon Tél. 024 24 13 03

F. Bloesch, à votre service 24 heures s/24 Tél. 024 213810